

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 363/2018/HSPT
Ngày: 15-11- 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Y Phi Kbuôr

Các Thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Tấn Đức

2. Ông Trương Công Bình

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Phạm Thị Huyền Trang – Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa:*** Ông Dương Văn Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 15/11/2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk, tiến hành xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 334/2018/TLPT-HS ngày 10/10/2018 đối với bị cáo H' B Ayũn về tội “*Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh*” do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2018/HSST ngày 16/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Krông Pắc, tỉnh Đắk Lắk.

* ***Bị cáo có kháng cáo:*** **H'B Ayũn** (Tên gọi khác: Ami Kin), sinh năm 1989; tại tỉnh Đắk Lắk;

Nơi cư trú: xã Ea K, huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Ê Đê; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; con ông Y L Ê Nũôl (Đã chết) và bà H'W Ayũn; Chồng ông Y B Byă (tức Ama Kin), sinh năm 1978 (Là bị hại trong vụ án); bị cáo có 04 con, lớn nhất sinh năm 2005, nhỏ nhất sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang tại ngoại - Có mặt tại phiên tòa;

Người bào chữa cho bị cáo H'B Ayũn: Bà Nguyễn Thị X – Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Đắk Lắk, có mặt.

* ***Người bị hại:*** Ông Y B Byă, sinh năm 1978 (Đã chết);

Người đại diện hợp pháp của gia đình người bị hại: Bà H'P Byă, sinh năm 1975 (Chị ruột của người bị hại), vắng mặt;

Trú tại: xã Ea K, huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Cháu Y K Ayũn, sinh năm 2005;
- Cháu Y W Ayũn, sinh năm 2008;
- Cháu H'J Ayũn, sinh năm 2014;
- Cháu H'K Kô Ayũn, sinh năm 2016;

Cùng trú tại: xã Ea K, huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk (Là các con của bị cáo và người bị hại).

*** Người phiên dịch:** Ông Y T Bkrông;

Trú tại: xã Ea T, thành phố Buôn Ma T, tỉnh Đắk Lắk, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ông Y B Byă và H'B Ayũn là vợ chồng và có 4 người con chung với nhau, do gia đình khó khăn thuộc diện hộ nghèo nên làm chòi và sinh sống trong rẫy tại xã Ea K, huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk. Trong cuộc sống hàng ngày khi uống rượu say ông Y B thường xuyên chửi vợ con, đánh đập vợ con và tài sản, đuổi vợ con ra khỏi chòi rẫy.

Khoảng 16 giờ ngày 09/02/2018, H'B Ayũn cùng với các con vừa đi mót cà phê về đến chòi rẫy tại xã Ea K, huyện Krông P thì ông Y B Byă đi uống rượu về bị mất điện thoại nên bắt H'B đi tìm, một lúc sau ông Y B Byă hỏi H'B “Điện thoại đâu”? do không tìm thấy nên H'B nói “Không biết” thì xảy ra cãi nhau, ông Y B dùng cây củi gỗ Muồng có trong chòi rẫy dài khoảng 30cm, đường kính khoảng 3cm đánh H'B 3 cái vào người và dùng chân đá H'B thì H'B ngồi xuống khóc, uất ức vì bị chồng đánh đau nên khi ông Y B vừa thả cây củi xuống trước mặt H'B thì H'B nhặt lại cây củi này và đánh một cái vào phía sau đầu Y B thì Y B lấy cái cuốc đuổi đánh H'B và đập phá đồ trong chòi, sau đó Y B bỏ sang chòi nhà bà H'Ng Ê Nũôl (Ami Thung) ngủ. Đến tối H'B sang gọi ông Y B về ngủ nhưng ông Y B không về. Đến sáng ngày 10/02/2018, bà H'Ng Ê Nũôl đến báo việc ông Y B bị đau đầu thì người nhà Y B đưa về nhà chị gái là bà H'P tại xã Ea K, huyện Krông P để chăm sóc, đến sáng ngày 11/02/2018 thì

được người nhà đưa đi Bệnh viện huyện Krông P, sau đó đưa đi bệnh viện tỉnh Đắk Lắk cấp cứu, đến ngày 16/02/2018 thì ông Y B tử vong.

Tại Bản kết luận pháp y tử thi số 112/PY-TgT ngày 16/03/2018 và Bản kết luận pháp y bổ sung số 539/PYBS ngày 24/4/2018 của Trung tâm Pháp y tỉnh Đắk Lắk đã kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Y B Byă là do hôn mê, suy hô hấp cấp, không hồi phục do chấn thương sọ não, tụ máu nội sọ. Vật tác động cứng tày.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2018/HSST ngày 16/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo H'B Ayũn phạm tội: “Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 135; điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo: **H' B Ayũn** 02 (Hai) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, về xử lý vật chứng, về án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 29/8/2018, bị cáo H'B Ayũn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Bản cáo trạng cũng như lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk: Tại phiên tòa phúc thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo H'B Ayũn gây ra và xác định Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 135 Bộ luật hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Xét mức hình phạt 02 năm tù đối với bị cáo là thỏa đáng, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không có tình tiết giảm nhẹ nào mới. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên Bản án sơ thẩm về hình phạt tù đối với bị cáo cũng như giữ nguyên các quyết định khác của Bản án sơ thẩm.

Ý kiến của Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo: Đồng ý với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng và các tình tiết

giảm nhẹ về trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Tuy nhiên, do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, người bị hại là chồng của bị cáo, có hoàn cảnh gia đình đặc biệt khó khăn, có sổ hộ nghèo, có 4 con còn nhỏ, nếu bị cáo phải đi chấp hành hình phạt tù thì sẽ không có người chăm sóc, nuôi dưỡng các cháu. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

Bị cáo đồng ý với ý kiến của Trợ giúp viên pháp lý, bị cáo xin Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện chăm sóc, nuôi dưỡng các con.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên và Trợ giúp viên pháp lý tranh luận, đối đáp với nhau về hình phạt đối với bị cáo và đều giữ nguyên quan điểm.

NHÂN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo H'B Ayũn tại phiên tòa phúc thẩm là phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án. Do đó, đã có đầy đủ căn cứ pháp lý để kết luận: Ông Y B Byă và H'B Ayũn là vợ chồng, trong cuộc sống, sinh hoạt hàng ngày, chồng bị cáo thường xuyên uống rượu say, chửi bới, đánh đập bị cáo cùng các con và tài sản trong nhà. Vào khoảng 16 giờ, ngày 09/02/2018, bị cáo vừa đi mót cà phê về đến chòi rẫy thì gặp ông Y B cũng vừa đi uống rượu về, do bị mất điện thoại nên ông Y B bắt bị cáo đi tìm. Một lúc sau ông Y B hỏi H'B “điện thoại đâu”, bị cáo trả lời “không biết” thì ông Y B và bị cáo cãi nhau, ông Y B dùng cây củi gỗ muồng đánh bị cáo 3 cái vào người và dùng chân đá bị cáo thì bị cáo ngồi xuống khóc, lúc này do bức tức và bị kích động về tinh thần do bị chồng đánh đau nên khi ông Y B vừa thả cây củi xuống trước mặt bị cáo thì bị cáo nhặt lại cây củi này đánh một cái vào phía sau đầu của ông Y B, hậu quả là **3 ngày sau** ông Y B tử vong do hôn mê, suy hô hấp cấp, không hồi phục do chấn thương sọ não, tụ máu nội sọ. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo H'B Ayũn về tội *“Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”* với tình tiết định khung tăng nặng là phạm tội *“Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể 61% trở lên hoặc dẫn đến chết người”* theo điểm b khoản 2 Điều 135 Bộ luật hình sự là có căn cứ pháp lý, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo H' B Ayũn, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy: Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo H' B Ayũn 02 năm tù là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội do bị cáo gây ra. Tuy nhiên, thấy rằng người bị hại trong vụ án là chồng của bị cáo, trong cuộc sống hàng ngày, mặc dù ông Y B Byă có lao động phụ giúp bị cáo nuôi các con nhưng thường xuyên đi uống rượu say, về chòi rầy chửi mắng, đánh đập vợ con kể cả tài sản trong chòi rầy. Chiều ngày 09/02/2018, sau khi cùng các con đi một cà phê về, do quá bức tức vì bị ông Y B Byă đã uống rượu say chửi mắng và có hành vi dùng cây gỗ, dùng chân đánh đá vào người trước mặt các con của bị cáo nên bị cáo đã không kìm chế được hành vi của bản thân nên đã dùng chính cây gỗ mà ông Y B vừa đánh bị cáo và đánh lại ông Y B một nhát vào đầu, sau đó ông Y B tiếp tục cầm cái cuốc đuổi đánh bị cáo, đập phá tài sản trong chòi rầy và ông Y B bỏ đi sang chòi rầy nhà hàng xóm ngủ thì đến tối bị cáo đến kêu về nhưng ông Y B không chịu về, do đó việc ông Y B bị chết là ngoài ý muốn của bị cáo và một phần do không được cấp cứu kịp thời.

Sau khi phạm tội bị cáo đã thật thà khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo cùng gia đình đã bồi thường một phần thiệt hại cho gia đình ông Y B được phía gia đình của người bị hại bồi nại; bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết chữ; có hoàn cảnh kinh tế đặc biệt khó khăn (Có sổ hộ nghèo), không có nhà ở mà phải làm chòi ở tạm trong rẫy ở khu vực xa dân cư, chỉ có 1 sổ hộ dân đang sinh sống, bị cáo và người bị hại có 04 con chung với nhau còn nhỏ (Con lớn nhất sinh năm 2005, con nhỏ nhất sinh tháng 12 năm 2016), các con của bị cáo không được đi học. Như vậy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Mặt khác, bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, bản thân bị cáo có khả năng tự cải tạo nên không cần thiết phải cách ly với xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo tự cải tạo tại chỗ, dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương và gia đình là phù hợp. Như vậy, cũng đảm bảo được việc cải tạo, giáo dục bị cáo, đồng thời việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội; đồng thời nếu bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù sẽ không có ai chăm sóc, nuôi dưỡng các con của bị cáo, người bị hại và sẽ là gánh nặng cho xã hội. Do đó, cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo H' B Ayũn, sửa Bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt tù để thể hiện chính sách khoan hồng, nhân đạo của pháp luật Nhà nước ta.

[3] Tại Bản án sơ thẩm số 56/2018/HSST ngày 16/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Krông P tuyên xét miễn toàn bộ án phí cho bị cáo. Tuy nhiên, không nhận định lý do bị cáo được miễn án phí hình sự sơ thẩm. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm cần xem xét rút kinh nghiệm.

[4] Về án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm: Bị cáo H'B Ayũn có sổ hộ nghèo nên theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án thì bị cáo thuộc trường hợp được miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm, phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo H'B Ayũn – Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2018/HSST ngày 16/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Krông Pắc, tỉnh Đắk Lắk về biện pháp chấp hành hình phạt.

[2] Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 135; điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **H'B Ayũn 02 (Hai) năm tù** về tội “Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **04 (Bốn) năm** tính từ ngày tuyên án phúc thẩm. Giao bị cáo H'B Ayũn cho Ủy ban nhân dân xã Ea K, huyện Krông P, tỉnh Đắk Lắk giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo H'B Ayũn có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

[3] Về án phí: Bị cáo H'B Ayũn được miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV CA tỉnh Đắk Lắk;
- CQCSĐT CA tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Krông Pắc;
- VKSND huyện Krông Pắc;
- Công an huyện Krông Pắc;
- Chi cục THADS huyện Krông P;
- UBND xã Ea K;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Y Phi Kbuôr